

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom

Seduta del
09.06.2026Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindegretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Austragung aus dem ländlichen Wegenetz -
Teilstück Zufahrt "Burghof"**

**Cancellazione dalla viabilità rurale - tratto
parziale strada d'accesso "Burghof"**

Vorausgeschickt, dass die Eigentümer des „Burghofes“ um Austragung des letzten Teilstücks der Zufahrtsstraße des genannten Hofes im ländlichen Wegenetz angesucht haben;

Nach Einsichtnahme in den Antrag auf Anpassung der Eintragung im ländlichen Wegenetz inkl. Plan mit dem zu streichenden Teilstück (Prot. Nr. 9432 vom 18.05.2026);

Festgehalten, dass der Gemeindeausschuss keinen Einwand vorzubringen hat und dem Antrag stattgibt;

Festgestellt, dass der Antrag dem Amt für Forstplanung und dem Amt für Bergwirtschaft weitergeleitet werden soll, damit diese Ämter die entsprechenden Maßnahmen einleiten;

Festzuhalten, dass die Gemeinde im Sinne des Gesetzes weder ordentliche oder außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten noch den Winterdienst übernehmen wird;

Nach Einsichtnahme in:

- das geltende Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Arbeitsplan zum geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung;
- die geltende Gemeindefassung;
- die geltende Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge;
- die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (c4ckq+K2509CONti9QgS2mjxnrv11dpXxkhiuLvA5/U=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: nicht erforderlich, da keine Ausgabe;

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

- 1) dem Antrag stattzugeben und diesen dem Amt für Forstplanung und dem Amt für Bergwirtschaft weiterzuleiten, damit diese Ämter die entsprechenden Maßnahmen einleiten;
- 2) festzuhalten, dass der Gemeindeausschuss keinen Einwand vorzubringen hat;
- 3) festzuhalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine direkte Ausgabe entsteht, welche finanzieller Abdeckung bedarf;
- 4) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten

Premesso che i proprietari del maso «Burghof» hanno presentato istanza di cancellazione dell'ultimo tratto della strada d'accesso al predetto maso della viabilità rurale;

Vista l'istanza di modifica della registrazione nella viabilità rurale incl. planimetrie con il tratto stradale da cancellare (prot. n. 9432 del 18/05/2026);

Dato atto, che la Giunta comunale non ha obiezioni da sollevare e, quindi, accoglie la richiesta;

Constatato che la richiesta debba essere inoltrata all'Ufficio Pianificazione forestale e all'Ufficio Economia montana affinché tali uffici possano avviare i provvedimenti necessari;

Si precisa che, ai sensi della legge, il Comune non si farà carico di alcun lavoro di manutenzione ordinario o straordinario né del servizio invernale;

Visto:

- al vigente documento unico di programmazione;
- al vigente bilancio di previsione;
- al piano operativo per il vigente bilancio di previsione;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente;
- lo statuto comunale;
- il vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento comunale di contabilità;
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (c4ckq+K2509CONti9QgS2mjxnrv11dpXxkhiuLvA5/U=)
- alla regolarità contabile: non necessario; nessuna spesa;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- 1) di accogliere l'istanza e di inoltrare la stessa all'Ufficio Pianificazione forestale e all'Ufficio Economia montana affinché tali uffici possano avviare i provvedimenti necessari;
- 2) di dare atto, che la Giunta comunale non ha obiezioni da sollevare;
- 3) di dare atto che dal presente provvedimento non derivano oneri diretti a carico del comune che abbiano bisogno di copertura finanziaria;
- 4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore

Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

votazione unanimamente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale